

Die Rundschau.

Diese Zeitschrift erscheint
halbmöndlich und kostet per Jahr:

In den Ver. Staaten und nach Canada.....	25
Nach Deutschland.....	50
Nach Rußland.....	50
Nach Frankreich.....	75
Nach der Schweiz.....	50

Bestellungen mit beigefügter Zahlung,
Correspondenzen u. Wechselblätter, kurz al-
les auf das Blatt Bezügliche adressire man:

„RUNDSCHAU“.
Elkhart, Ind.

Die Rundschau.

Gewidmet der Mittheilung von Nachrichten aus mennonitischen Kreisen von Nah und Fern.

J. F. Harms, Editor.

Menn. Verlagsbuchhandlung, Herausgeber.

Herold der Wahrheit. Eine religiöse Zeitschrift, den Interessen der

Mennoniten-Gemeinschaft gewidmet,
in deutscher wie auch in englischer Sprache hal-
bmöndlich herausgegeben. Ein deutsches oder eng-
lisches Exemplar \$1.00 per Jahrgang. Ein deut-
sches und englisches Exemplar zusammen an eine
Adresse \$1.50. Frühere Jahrgänge gebunden \$1.00.
Probenummern werden auf Verlangen zugesandt.

Bestellungen und Zahlung, Beiträge u.
s. w. sende man an die
MENNONITE PUBLISHING CO.
Elkhart, Ind.

3. Jahrgang.

Elkhart, Ind., 15. September 1882.

Nummer 18.

Correspondenzen.

Amerika.

Kansas. Hillsboro, (Bruder-
thal) 28. August. Besondere Vorgänge
sind nicht von hier zu berichten. Man
ist jetzt sehr mit Dreschen oder Heu ernten
und Pflügen beschäftigt. Der Ertrag
wird fast einstimmig als gut bezeichnet.
Weizen von 22 bis 35 Bush. vom Ader;
Hafer bis 55 Bush. und Heu auch zur
Genüge, nur das Korn scheint in den
letzten Tagen zu viel Wärme erhalten zu
haben, daß das spätere wol etwas zusam-
menschrumpfen wird. Besonders schönes
Wetter haben wir während der reichen
Ernte gehabt, daß durch Regen oder Wind
fast Niemand an seinem Tagewerk verhin-
dert wurde, und bei alledem mangelte es
bis jetzt nicht an Regen; wenn es so
schien, als könnte es bald für die grünen
Pflanzen zu trocken werden, dann regnete
es, und gab auch gleich wieder schönes
Wetter; nur jetzt in der zweiten Hälfte
dieses Monats ist es sehr trocken und
warm.

Corresp.

Lehigh, 30. August. Die Saatzeit
wird dieses Jahr bei uns etwas spät wer-
den, denn es ist noch sehr viel zu pflügen
und das Weizendreschen nimmt viel Zeit
weg. Ich hörte neulich einen Brief aus
Rußland, woraus hervorging, daß
dort die Ernte nur sehr gering ausgefal-
len ist. Der Schreiber hatte 3 1/2 Miska
Weizen von der Dessjatine erhalten. **

McPherson, 3. September. Ein
schöner Erntefest, man hört jetzt spre-
chen von nur 20 Bush. Weizen vom
Ader. Es hat aber auch sein Schickliches,
denn sie haben schon Mehreren auf dem
Heimwege von der Stadt mit vorgehal-
tenem Revolver das Geld abverlangt, und
in mehreren Fällen haben sie es auch er-
halten, zuweilen aber auch nur Peitschen-
hiebe. Die Stadtleute haben schon Geld
zusammengeschossen als Belohnung für
Denjenigen, der die Schufte einbringt;
vermutlich wird das ein Sporn für man-
che Waghälse sein. Wie ich eben
vernehme, haben die Strolche den Versuch
gemacht, etliche Stationen von McPherson
den Eisenbahnzug aus dem Geleise zu
stürzen, welches aber mißglückt ist. Jetzt
kann mal heißen: das trockene Kansas,
denn das Pflügen hört sich auf.

Corresp.

Nebraska. York, York Co., 6. Sept.
Der Gesundheitszustand ist, dem Herrn sei
Dank ziemlich gut, doch stellenweise herrscht
die Diarrhöe unter den Kindern, auch
mit Ausnahme unter Erwachsenen. Kor-
nellus Wiens, fr. Kuban, Akl., hat
schon seit 8 Tagen das Bett hüten müs-
sen; seine Krankheit ist eine Art Cholera.
Durch Krampf in den Gliedern, Brechen
und Diarrhöe ist er sehr abgezehrt, jetzt
bessert es etwas. Die Ernte ist ziemlich
gut ausgefallen; obzwar die Weizenwan-
zen stellenweise Schaden angerichtet haben,
so ergibt Weizen doch noch 10—15 Bush.
per Ader; Flachs desgleichen. Hafer
40—50 Bush. Mais gibt es auch eine
Durchschnittsernte. Heinrich Pantrap,
sen., nebst Gattin, fr. Klippensfeld, Akl.,
traf das Unglück, daß sie mit einer La-
dung Heu umfielen. Frau Pantrap
brach einen Arm; Ersterer wurde durch
den Sturz wahrscheinlich das Genick ge-
brochen, weil der Tod sozusagen augen-
blicklich eintrat; morgen soll die Beerdi-
gung der Leiche stattfinden. A. R.

Kaestle, Boone Co. Anfangs
des Monats August wurde das dreijäh-
rige Söhnlein der Eltern, Johann Blo-

den von einer Klapperschlange gebissen
und bewährte sich das s. J. in der
„Rundschau“ veröffentlichte Mittel, näm-
lich ein Löffel Salz, ein Löffel Schießpul-
ver und das Innere eines Eies, alles zu-
sammen zu einer Salbe gerührt und auf
die wunde Stelle gelegt. Der arme Jun-
ge kämpfte auf Leben und Tod. Der
Kansaser Einsender des Receptes möchte
angeben, ob die ganze Quantität der
Salbe auf einmal aufzulegen ist und auch
ob das Pflaster bald erneuert werden
muß. Bis homöopathische Mittel verbei-
geschafft wurden hatte sich bereits Durch-
fall und Erbrechen eingestellt und nach
drei Tagen trat eine Wendung zum Bes-
sern ein; jetzt ist der Knabe ganz gesund,
nur wird ihm das Bein bald müde.

A. D.

Sutton, Clay Co., 3. September.
Herrliche Zeiten durften wir hier genießen,
wofür Gott die Ehre sei. Sündler drin-
gen aus der Finsterniß zum Licht und von
Zeit zu Zeit dürfen wir Tauffeste feiern,
so auch heute, da neun Personen durch
die Taufe in die Gemeinde aufge-
nommen wurden. A. S.

Dakota. Aus Eschilston, wird dem
„Bundes-Vote“ geschrieben: Die Oregon-
Reisenden Daniel Unruh und Darius Wal-
ter sind zurückgekehrt, haben aber das Land
nicht so gefunden, wie es angepriesen wor-
den war, und soll es ihnen deshalb auch
gar nicht gefallen haben. Das meiste Land
soll sehr bergig und felsig sein und muß
bewässert werden; gutes Land ist nur wenig
und sehr theuer, und hat fast kein Gras zum
Heumachen. Die Bewohner sind meistens
Chinesen, arme Leute und Tagelöhner,
meistens Hirten und nur wenige Farmer.
Kapitalisten sollen große Viehherden
dort haben, aber für unbemittelte Farmer
soll nicht viel zu suchen sein. — Seit der
Rückkehr genannter Männer ist das Oreg-
on-Fieber unter den Leuten etwas ge-
schwunden, und wer noch damit befaßt
ist, sollte an diese Männer schreiben, sie
werden hoffentlich gerne ein gutes Recept
unentgeltlich liefern. *) Wir haben hier
ziemlich heißes Wetter und sehr trocken.
Für's Korn wäre Regen schon sehr er-
wünscht. Die durch Feuer ver wundete
Frau befindet sich auf dem Wege der Be-
sesserung.

Minnesota. Mountain Lake,
3. September. Gegenwärtig ist man
mit dem Dreschen in vollem Gange. Das
Flachsstroh, welches früher sozusagen nutz-
los verbrat, indem man fast gar keinen
Gebrauch davon machen konnte, wird
jetzt in unsern Städten mit 2—3 Doll.
per Tonne (2000 lb) bezahlt; es ist da
eine Strohpreßmaschine im Bau begriffen.
Das Flachsstroh wird erst mittelst
Wasser mürbe gemacht (gebracht) und so-
dann in Ballen gepreßt; es scheint, das
mit dem Klop gedroschene Stroh hat den
Vorzug. — In Mt. Lake hat sich ein deut-
scher literarischer Verein unter dem Na-
men „Schillerverein“ gebildet; Jakob J.
Balzer ist Präsident und Abr. J. Buhler
Secretär desselben. Corresp.

Indiana. Elkhart, 9. Sept. Abr.
Reimer, Hochfeld, Südrfl., hielt auf seiner
Rückreise nach der alten Heimath 24 Stun-
den in Elkhart an, um unsern l. Eltern
und Geschwistern drüben Nachricht von
uns geben zu können. Donnerstag, den

*) Wir hätten nun auch gerne das Urtheil
anderer Männer, die Oregon bereist haben. Der
Staat ist groß und die Gegenden sehr verschie-
den, daher auch wol die Urtheile verschieden
lauten dürften. Was sollte es sicher freuen, wenn
eine Uebersiedlung nicht notwendig wäre.
A. v. „Rundschau“.

7. September, eilte er weiter, um am
Samstag den nach Bremen abgehenden
Dampfer zu besteigen. Br. Reimer hatte
seinen in Deutschland militärpflichtigen
Bettler — Epp aus Rußland nach
Amerika begleitet. Letzterer bleibt in Ne-
braska zurück, während Br. Reimer nach
fünfwochenl. Aufenthalt in Nebr.
und Kansas heimkehrt, um vielleicht bald
sammt Familie die gastlichen Geste-
Amerikas wieder zu betreten, denn die
neue Welt hatte offenbar einen guten
Eindruck auf unsern Freund gemacht, daß
er sogar schon in Nebraska eine gutgele-
gene Farm von 280 Ader Land gekauft,
@ Ader 25 Doll. Wie wir jedoch ver-
standen, garantierte dieser Kauf noch nicht
das Herkommen unseres Freundes. Die
Käsefabrikation der aus Preußen in Ne-
braska, Beatrice, Vage Co., angestellten
Mennoniten hatte unserm Gaste beson-
ders gefallen und im Interesse unserer
Leser will ich nächstens eine spezielle
Beschreibung jenes profitablen Indu-
striezweiges für die „Rundschau“ auf-
zuzählen suchen, denn das Unternehmen
ist der Nachahmung werth. Wie uns
mitgetheilt wurde, ist auch in Kansas so-
eben eine Käsefabrik eingerichtet worden,
und hörten wir gerne darüber noch mehr.
Sobald Br. Reimer glücklich in Bre-
men gelandet, wird er uns davon benach-
richtigen. Möge der Herr ihm Schutz
und Schirm auf seiner Reise sein.

J. F. H.

Manitoba. Reinland, 28. Au-
gust. Am vorigen Donnerstag wurde
unser Gegend von einem Hagelwetter
heimgesucht, wodurch bedeutender Scha-
den angerichtet ist. In den Dörfern
Kronsthal, Rosenort, Neuenburg, Gna-
denthal, Ebenfeld, Reinland, Neuenburg
und Hochfeld haben Einige ein Viertel,
Andere ein Drittel und Manche auch die
Hälfte ihrer Ernte eingebüßt. Doch
Dank sei dem Herrn für das, was uns
geblieben. P. W.

Reinland, 28. August. Mit der
Ernte sind wir, Gott sei Dank, schon so
ziemlich vorgeschritten, denn die Gerste wie
auch der Roggen ist fast abgemäht, Gerste
ist auch schon auf mehreren Stellen gedro-
schen worden, von Einigen mit Dampf-
dreschmaschinen, von Andern mit dem
Klop, der hier die Stelle des in Rußland
gewohnten Dreschsteins vertritt. Der Er-
trag ist verschieden von 20 bis 25 Bush.
per Ader. Weizen wird schon diese Wo-
che die Hälfte geschnitten werden, und der
nicht vom Hagel beschädigt wurde, sahe
sonst vielversprechend aus, doch ist er vor
einigen Tagen von Mehlthau (Rost) be-
fallen worden, weshalb er jetzt sozusagen
in einem Ru ruht, wodurch der Ertrag
wahrscheinlich um ein Bedeutendes ver-
mindert werden dürfte. Den 25. August
hat der Hagel hier viel Schaden angerich-
tet, wenn auch nur ein verhältnismäßig
kleiner Bezirk davon betroffen wurde.
Namentlich sind die Dörfer Neuenburg,
Reinland, Gnadenthal, Schönwiese, Ro-
senort und Kronsthal hart mitgenommen,
indem Hunderte von Aekern total ruini-
ert, andere theilweise beschädigt sind.
Jakob Löws, welcher letztes Jahr von
Dakota herüberkam und sich auf Hudsons-
bay Land angelaut hat, hatte circa 30
Ader prächtigen Hafer und das ganze
Feld ist schwarz. Johann Peters, hier
in Reinland, hatte 90 Ader Weizen auf
seiner außerhalb des Reinländer Dorf-
plans befindlichen Farm, wovon er nur
so viel zu bekommen hofft, daß er für sich
und seine Familie auf ein Jahr Brod
haben wird. Der Herr gibt und nimmt
auch wieder, und zeigt uns dadurch, wie

wir so ganz und gar von Ihm abhängig
sind. Wohl dem, der dies erkennt und
bebeugt. Einen herzlichen Gruß an
meine lieben Freunde und Verwandte in
Rußland. Peter Abrams.

Europa.

Rußland. Groß-Anadolische
Forstei, 8. (20) Juli. Durch einen
schrecklichen Hagelschlag und Regen bei
einem gewaltigen Sturm ist hier wenig-
stens die Hälfte des prächtigen Getreides
vernichtet; auch die andern Gewächse, als
Wassermelonen, Kartoffeln u. s. w., ha-
ben sehr gelitten. Es fielen Hagelstücke
von der Größe eines Hühnerettes, die u.
a. auch 82 Fenster Scheiben unserer Ka-
serne zerschmetterten, trotz all unserm Vor-
halten von Betten, Dedern u. s. w., so
daß oft ein Stück Hagel durch die Fen-
ster in die Stube auf den Fußboden
schlug und man also selbst in der Stube
nicht sicher war vor dem Hagel. Es war
überhaupt ein solches Wetter, wie wir Be-
wohner der Kaserne es Alle in der Stube
noch nicht gesehen hatten. Bliß auf
Bliß und Schlag auf Schlag, so daß wir
mehrere Male glaubten, es habe in die
Kaserne eingeschlagen, was jedoch, dem
Herrn sei Lob und Dank dafür, immer
nicht der Fall war. Da dieses Unwetter
sich bei finsterner Nacht über uns ent-
schien, so wie das bei Nacht immer so
ist in dem höchsten Grade seiner Schred-
lichkeit. Der Buchweizen in unserer Um-
gebung ist größtentheils ganz vernichtet.
Wir hatten bereits den Roggen und un-
gefähr die Hälfte der Gerste gemäht, das
hat also keinen Schaden gelitten. Ge-
genwärtig mähen wir Hafer und künftige
Woche wahrscheinlich den Weizen; das
Mähen ist mit der Maschine sehr beschwer-
lich, da das Getreide platt auf der Erde
liegt. Wir hatten unsere Berechnung
auf 8 Tsch. Weizen, 15 Tsch. Gerste, 15
Tsch. Hafer, u. s. w. von der Dessjatine;
jetzt kann man nicht auf mehr als auf
die Hälfte davon rechnen. — Nach dieser
Schredensnacht hat das Wetter oder die
Witterung dieses Monats eine freundli-
che Miene angenommen, als wollte sie da-
durch zu erkennen geben, daß diese ihre
nächtlige That, jetzt beim Lichte des Ta-
ges betrachtet, ihr selbst zu stark geworden
sei, u. den darniederliegenden Weizen zum
Aufstehen bereiten wolle; derselbe liegt je-
doch unbeweglich. — Der Gesundheitszu-
stand unseres Commandos und der sonsti-
gen Bewohner der Kaserne ist befriedigend.
Zwei Jünglinge des Commandos, Viet-
rich Driedger und Joh. Löws, beide aus
den Chortitzer Colonien, wurden wegen
Kränklichkeit demnächst auf ein Jahr nach
Hause entlassen (na poprawku). Nach
einen herzlichen Gruß an alle Leser der
„Rundschau“ von M. H.

Fürstenland. Hier fällt die Ernte
dieses Jahr, Gott sei Dank, wieder
ganz gut aus. Nach Weizen ist bis jetzt
aber nur wenig Nachfrage, für Gerste
wird 72 1/2 Kop. per Pud gezahlt. Dese-
rer Regen ist dem Dreschen sehr hinderlich.
Die hiesigen Mais- und Melonenfelder
sind ganz mit Heuschrecken besät; man
befürchtet, daß sie Samen legen könnten.
— Mache hiemit folgende Verichtigung:
In der Correspondenz vom Fürstenlande,
welche Nr. 12 der „Rundschau“ brachte,
ist der Preis für die Dessjatine anstatt 2
mit 5 Rbl. fälschlich gesetzt. — v.

Rosenthal, 4. Juli. Die neue
Verfügung, daß in den russischen Wo-
losten vom 1. Juli a. c. an die Brand-
weinbäume aufzuheben sind, hat sicher
ihre Gütes, was wol jedem vernünftig
denkenden Menschen begreiflich sein wird.

Wie häufig hört man von Fällen, wo Leute sich durch den übermäßigen Genuß von Branntwein zu Grunde gerichtet haben und will ich hier nur einen Fall als warmendes Beispiel erzählen, der sich kürzlich zugetragen: Der ehrwürdige hiesige Anseher Daniel Volk, in Hutterthal wohnhaft, ein tüchtiger, verständiger Mann hat 25½ Jahre lang das Amt eines Dorfschulzen bekleidet und wurde demselben sogar durch Vermittlung des Adelsmarschalls und Vorsitzenden der Melitopoler Kreis-Bauernverwaltung von Sr. Maj. dem Kaiser der Georgs-Orden IV. Klasse verliehen, eine Auszeichnung, die wol keinem Schulzen zu Theil wurde. Die Gemeinde Hutterthal gab nun in Folge des Ausscheidens dieses Schulzen demselben ein solennes Abschiedessen, bei welchem dem Branntwein dermaßen tüchtig zugesprochen wurde, daß dem Schulzen zu guter Letzt die helle Flamme aus dem Munde schlug und er todt zu Boden stürzte. Da ich 25 Jahre und 3 Monate bei diesem Schulzen als Schreiber angestellt war, so schreibe ich diese Fellen als Nachruf und zugleich als Warnung für Andere.

E. Lautenschläger, in der „D. Ztg.“

Liege, (Dobroff, Woloff). Die Bitterung in diesem Jahre war für den hiesigen Landmann eine hoffnungsarme. Ein langer durrer Frühling hemmte das Hervorkommen der Saaten, ein andauernder Regen zu Ende des Mai ermunterte freilich die Hoffnungen ein wenig, aber bald trat wieder anhaltende Dürre mit noch anhaltenderen trockenen Stürmen ein, die leider auch Schädliche auf das Getreide einwirkten. Am 14. Juli erreichte der Sturm fast die Höhe eines Orkans, der in den Kolonien Gnadenfeld und Neuschönsee hier in unserer Woloff grauenhafte Verwüstungen anrichtete, indem er in Gnadenfeld fünf Häusern die Dächer vollständig heranterschlug und die Stroß- und Getreidehaufen auf die Straße und in die Gärten warf; in Neuschönsee riß er ein Pappdach nebst Dachstuhl ab, trug es über mehrere Nachbarhäuser, woselbst es niederschlug und in Stücke zertrümmert wurde. Das stürmische Wetter dauert noch immer fort. Das Getreide ist jetzt größtentheils abgemäht. Weizen rechnet man per Dessl. 1½ bis 2 Tsch., Gerste 4 bis 5 Tsch., Roggen 2 bis 3 Tsch. Leinsamen ist im Anfrat fast gänzlich untergegangen. Winterweizen ist total misrathen. Die Gartenfrüchte sind auch arm und unbedeutend. Weizen preist jetzt bei uns R. 1—1½ Kop. per Pud an Ort und Stelle. Die Ähre erreichte bei uns vorgestern (am 15.) im Schalten eine Höhe von 30 Grad R. das will schon etwas bedeuten.

B. in der „D. Ztg.“
Im Jahre 1881 ausgehobene
Jünglinge.

Revisionsort:

Eubermann, Leonh. Jakobow, Gnadenf.	
Jangen, Johann Johannow, „	
Both, Dietrich Dietrichow, „	
Denner, Hermann Wilhelmow, „	
Both, Johann Benjaminow, „	
Neend, Martin Heinrichow, „	
Nidel, Jakob Johannow, Sparran	
Denner, Jakob Petrow, Franzthal	
Siemens, Jakob Petrow, Pastwa	
Berg, Cornelius Jakobow, Marienhal	
Stobbe, David Johannow, Scharbau	
Martens, Heinrich Wilhelmow, „	
Klaassen, Peter Abrahamow, Elisabeththal	
Siebert, David Petrow, „	
Hübert, Reinb. Reinhardow, Prangenau	
Warkentin, Peter Johannow, „	
Koop, Gerhard Abrahamow, „	
Görzen, Johann Petrow, Margenau	
Isaak, Abr. Abrahamow, Friedensstraße	
Darber, Peter Johannow, Friedensdorf	
Deleth, Heinrich Jakobow, Langstrone	
Peters, Abraham Abrahamow, „	
Plett, Cornelius Juliusow, Hirschau	
Sperling, Tob. Johannow, Waldheim	
Both, Peter Heinrichow, „	
Wedel, Heinrich Benjaminow, „	
Martens, Wilh. Corneliusow, Klippensf.	
Spens, Gerhard Heinrichow, „	
Urnsh, Andreas Davidow, (Gow. Bol-	
hynien) Karolswalde	
Koop, Heinrich Heinrichow, Muntau	
Espp, Wilhelm Corneliusow, „	

Löwen, Franz Franzow, Muntau	
Berg, Gerhard Dirkow, „	
Hildebrandt, Peter Johannow, Schöna	
Dück, Johann Heinrichow, „	
Dück, Claas Claasow, „	
Dörksen, Abraham Abrahamow, Fischau	
Bergen, Abraham Wilhelmow, Lichtenan	
Koop, Johann, Münsterberg	
Wiens, Johann Jakobow, Altenau	
Esau, Jakob Klaasow, „	
Löwen, Johann Petrow, „	
Denner, Jakob Heinrichow, Dobroff	
Wiebe, Johann Jakobow, Tiegewelde	
Driedger, Johann Franzow, „	
Friesen, Corn. Bernhardow, Fürstenw.	
Cornelsen, Franz Franzow, „	
Leichreb, Peter Heinrichow, „	
Peters, Abr. Dietrichow, Gnadenheim	
Zbießen, Klaas Klaasow, Alexanderfr.	
Flamming, Johann Franzow, „	
Giesbrecht, J. Bernhardow, Wernersd.	
Görz, Franz Petrow, „	
Brandt, Gerhard Petrow, „	
Born, Isaak Jakobow, Liebenau	
Kröter, Johann Jakobow, Fürstena	
Kröter, Joh. Dietrichow, Petershagen.	

A s i e n .

Central-Asien. Aulicata, 2. (24) Juni. Aus einem Briefe, den der Editor dieses Blattes neulich erhielt, sei Folgendes mitgeteilt: Geliebter Br. J. H. ! Gnade und Friede von Gott unserm Vater und unserm Heilande Jesu Christo und viel Licht und Kraft durch den Geist Gottes sei Dir und allen lieben Geschwistern im fernem America zugewünscht aus einem vielbedrängten Herzen im Innern Asiens. Ich bin eben in unserer Kreisstadt, um nothwendige Geschäfte im Kreisamt, wie auch sonst in der Stadt, zu besorgen. Heute habe ich Deinen sehr werthen Brief vom 8. April erhalten, und danke von Grund meines Herzens dafür. Die Ermahnung des Apostels, (1 Joh. 4, 7) oben zu Anfange Deines Briefes, ist uns noch stets nöthig gewesen und scheint uns noch immer nöthiger zu werden. Was ist edler und aber auch seltener als wahre, ungefärbte Liebe? Und wann ist sie stärker angefochten worden als jetzt, da wir wol in der Zeit sind, von der der Heiland sagt: „Die Liebe wird in Vielen erkalten?“ — Br. Abr. Peters ist wirklich daheim, und wir merken. — Unserm Jakob hielt er noch die Leichenrede am 4. Juli v. J., dann nahm er starker und immer starker ab; die Neujahrspredigt hielt er noch, auch noch einmal im neuen Jahre durfte er in seiner ihm so theuren Gemeinde das Abendmahl feiern. Nun ist er nicht mehr unter den Kämpfenden, er darf ruhen, — gönnen wir ihm. — Daß dort im fernem America für uns hier in Central-Asien gebetet wird, hören wir mit gerührten Herzen. Thuts fleißig; es thut noth. Wir kämpfen, man möchte sagen, mit letztem Kraftaufwand, den Kampf ums Dasein. Darum betet fleißig und machet so unsere Schanzen fest. Doch, daß ich mich kurz fasse, um wo möglich noch ein Entschien dieser Nacht zur Ruhe zu erbeuten: Endlich verließen wir am 8. April d. J. das unvergeßliche Taschkent, wo wir am 2. Dezember 1880 einluden, zweimal Weinachten, zweimal Neujahr, zweimal Ostern, einmal Pfingsten gefeiert, manche Angst überstanden, ja manche Thräne geweint, manch sauren Gang zur Behörde gegangen, manche abschlägige Antwort bingenommen, dreißig und einige theure Grabhügel gemacht, aber auch manchen Segen von unserm lieben Heilande hinnehmen, ja nicht weniger als 24 Seelen von unsern Kindern taufen durften. Durch Gottes gnädigen Beistand gelangten wir den 23. April nach leidlich guter Reise zu unserm Anstaltungsplatze im Aulicatischen Kreise, bei 300 Werst von Taschkent nordöstlich und bei 60 Werst von unserer Kreisstadt Aulicata südöstlich entfernt. Nach uns kam noch am 3. Mai ein kleiner Zug hier an. Es waren 15 Familien von den Geschwistern aus dem Samarischen, die in der Stadt Turkestan gewintert haben. Nun sind 83 Familien hier, haben aber auf Anrathen unseres Kreiswefes durch den Landmesser, der uns unsern Platz zumah, unsere Jünglinge von 15 Jahren und darüber auch als besondere Familien in's Familienverzeichnis einführen und folg-

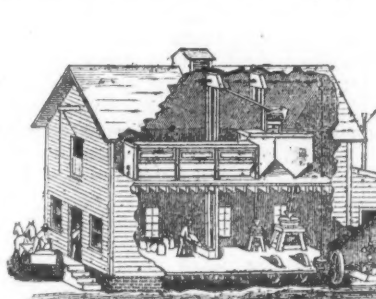
lich auch für sie die für die Familie bestimmte Quantität Landes (10 Dessjatin) abmessen dürfen, und so bilden wir 136 Familien, die in drei Dörfern sich ansiedeln, was uns in den gegenwärtigen Verhältnissen, so entblößt von allen Mitteln, wie wir meistens sind, — man kann wol mit Wahrheit sagen, — recht schwer ist. Daß wir hier auf leerem baumlosen Boden, wo alles, was zum leiblichen Unterhalt nöthig, auch außerdem, daß keine Mittel da sind, schwierig zu kriegen ist, — daß wir hier dem herannahenden Winter nicht mit unwillkürlichem Bangen entgegensehen — wer wils leugnen? — Doch wir danken Gott, daß Er bis hierher geholfen hat und wollen ferner auf Ihn vertrauen.

Das Klima scheint bei Weitem besser zu sein als in Taschkent; leider ist die Viehseuche ausgebrochen. Der Regen ist seit einiger Zeit ausgeblieben, doch die Pflanzen werden durch Bewässerung, so gut es eben geht, genährt. Getreide wenig und spät gesät; die geliebene Saat soll schon vom diesjährigen Ertrage abgegeben werden. — Erwähne noch, daß ich mit deinem Briefe gleichzeitig 25 Er. der „Rundschau“ No. 7 d. J. empfang.

Jakob Jangen.

Mahlmühlen für Weizen und Korn.

In den meisten Werken über Bibelfunde und in ähnlichen Büchern findet man unter andern Illustrationen ein Bild, das zwei Frauen darstellt, die an einer Mühle mit Mahlen beschäftigt sind, und wir mögen uns vielleicht über die äußerst einfache Art des Mahlens, welche das Bild veranschaulicht, gewundert haben. In einigen Gegenden unseres Landes kann man noch Mäh-



len finden, die eben so funktlos in ihrer Zusammensetzung und zeitraubend in ihrer Benützung sind. In den Gulsstaaten können wir Mühlen sehen, die von einer einzigen Frau in Bewegung gesetzt werden. Eine solche Mühle besteht aus einem untern festliegenden und einem obern sich um seine Achse drehenden Steine; letzterer wird mittelst eines an seinem untern Ende nahe dem Rande des Steines in demselben eingelassenen und oben an einem Balken befestigten Pflockes herumgedreht. Anstatt des Mühlenrichters dient die Hand der Frau, und das oben so spärlich hinunterrieselnde Getreide kommt unten ebenso langsam als Mehl heraus. Auf manchen alten Plantagen im Süden kann man noch ähnliche Mühlen sehen, sowie auch eiserne neuerer Konstruktion. Eine noch einfachere Mühle ist die „Metate“, einer Art schräg aufwärtslaufender Bank von hartem Stein; der obere Stein hat eine länglichrunde Form und wird gehandhabt ähnlich wie ein Rollholz. Das Werk des Mahlens wird von einer Frau verrichtet. Dieselbe, welche am obern Ende der „Metate“ kniet, schüttet von dem zu mahlenden Getreide etwas auf die schräg abfallende Fläche des untern Steines, worauf sie den ovalen Stein erfäßt und ihn auf eine eigenthümliche Weise hin und her bewegt, bis das Getreide gemahlen ist. Letzteres wird dann in ein Sieb gefeiert, neues Getreide auf den Stein geschüttet und das nämliche mühsame Verfahren wiederholt.

Diese an und für sich schon einfachen Mühlen erscheinen noch viel einfacher wenn wir sie mit dem Buhrsteine vergleichen, welcher jetzt in so mancherlei Größen hergestellt wird, daß das größte Mühlgeschäft ebenso wohl als die kleinste, durch Pferde-, Wind-, Wasser- oder Dampfkraft getriebene Farm-Mühle mit dem passenden Artikel versehen werden kann. Der Buhrstein ist ein zellenförmiger Quarz; er ist ausgezeichnet zu Mählsteinen, aber sonst zu nichts Anderem geeignet. Das Getreide der ganzen Welt wird größtentheils auf solchen Steinen gemahlen. Wie der Korn, so ist auch dieser Stein ein Naturprodukt, das keine Kunst herzustellen vermag. Die zellenförmige Struktur dieses Steines, in welchem die hohlen und die festen Stellen ungefähr gleichmäßig vertheilt sind, vermöge welcher Eigenschaft eine scharfe Oberfläche erhalten werden kann, machen ihn zu einem Mählstein, mit welchem das Getreide auf eine Weise gemahlen werden kann, die mit keinem andern Ersatzmittel erreicht werden könnte. Der beste Buhrstein wird nur in einer einzigen und zwar an Ausdehnung geringen Gegend Frankreichs gefunden. Dieser Stein ist so werthvoll, daß die kleineren Stücke mit eisernen Reifen verbunden werden um größere Mählsteine herzustellen.

Große Sorgfalt und Erfahrung sind nöthig im Auswählen dieser Steine, damit man solche von gehöriger Dichte und gleichförmigem Korne erhalte. Den Bedürfnissen der Jetztzeit ist von unsern geschickten Mechanikern durch vollkommene Mähleinrichtungen entsprochen worden. Die Morteys und Mar-

mon Co. in Indianapolis, Ind., verfertigt vollständige Mahl- und Beutelmühlen und liefert dieselben mit zwei Mahlgängen und darüber. In unserer Abbildung sehen wir eine solche Mühle mit zwei Gängen; der eine ist für Weizen, der andere für Korn. Mit derselben kann in 24 Stunden 10

Faß markbares Mehl und zur gleichen Zeit auch 200 Bushel Weizenkorn gemahlen werden. Diese Einrichtung sammt Dampfmaschine mit Kessel, gänzlich fertig, so daß sie ohne Zeitverlust in irgend einem passenden ein- oder zweistöckigen Hause aufgestellt werden kann, kommt auf \$2000 zu stehen. Die Mühle ist mit französischen Buhrsteinen versehen, ist von sehr einfacher Konstruktion und kann leicht controlirt werden.

Die Thatfache, daß nun schon mehr als 1500 dieser Mühlen im Gebrauch sind und vollständige Befriedigung geben, kann uns einen annähernden Begriff von der Beliebtheit derselben geben. Die Firma hat sich diese Branche nun schon über 36 Jahren zu ihrem besonderen Fache gemacht und ihre Stelle und Unbescholtenheit sind weit bekannt. Preislisten und Circulare, alle in dieser Hinsicht wünschenswerthe Auskunft enthaltend, werden auf Verlangen zugesandt. Diejenigen, welche Mählsteine, Beuteltuch, Wasserräder, Farm-Mühlen, Dampfmaschinen, Mehl-Päder, Getreide-Reiniger und Kleie-Ausläufer brauchen, werden wohl daran thun, wenn sie sich an diese Firma wenden. Ihre Arbeit braucht die genaueste Prüfung nicht zu scheuen.

Unsere Abbildung stellt eine von den vielen Formen dar, in welchen diese Mühlen von der erwähnten Compagnie hergestellt werden.

— Es wird angenommen, daß die Weizenpreise in nächster Zeit eher steigen als fallen werden.

Die Rundschau.

Elkhart, Ind., 15. September 1882.

Entered at the Post Office at Elkhart, Ind., as second class matter.

A. A. Heatwole, Newton, Harvey Co., Kansas, wird in seinem Staate alle mennonitischen Ansiedlungen besuchen, um besonders Menno Simons Vollständige Welt, Märtyrer-Spiegel u. s. w. zu verbreiten. Jeder der ein von uns herausgegebenes Werk zu kaufen wünscht, nimmt es am besten von unsern Agenten.

MENNONITE PUBL. CO.

Die Mennonite Publ. Co. hat ihren reisenden Agenten, John Fast, Sr., Goshen, Ind. (früher Nebr.), nach dem Westen geschickt, um für die Verbreitung ihrer Bücher und Zeitschriften thätig zu sein. Dr. Fast ging am 5. September von Elkhart ab, und sollte Nebraska das erste Feld seiner Wirksamkeit sein. Wir wünschen ihm Gottes Segen und freundliche Aufnahme überall.

Diese nach Asien sind wol am sichersten mit folgender, in russischer Sprache geschriebener Notiz zu versehen:
Ischeres gorod Drenburg
w gorod Kulicata
Kulicatskobo ujesda
i staroshe Mennonitow
Jakob F. Janzen.
(Zur Abgabe an)
Via Europe to Asiatic Russia.

Aus Nebraska ging uns Folgendes zu: „Falls unter den armen, neulich aus Oesterreich eingewanderten Mennoniten in Pennsylvania ordentliche und fleißige Leute sind, die nach dem Westen kommen möchten und hier ihren Lebensunterhalt verdienen wollten, so könnten sie in dieser Gegend (bei Beatrice) ihr gutes Fortkommen finden. Tüchtige Arbeiter bekommen hier bis 240 Doll. per Jahr bei freier Wohnung und freiem Brennmaterial.“ Wir glauben das Anerbieten ist ein sehr annehmbares.

In unseren Wechselblättern macht folgende Notiz die Runde: „Die Mennoniten-Ansiedlungen in Kansas gedeihen sehr gut. Ungefähr 15,000 dieser deutsch-russischen Einwanderer besitzen zusammen beinahe 200,000 Ader; sie kaufen das Land theils von der Regierung theils von den Eisenbahn-Compagnien. Der Fleiß und die Sparsamkeit der Mennoniten sind sprichwörtlich. Es heißt, daß einige von ihnen acht bis zehntausend Dollars Vermögen besitzen, obgleich sie vor einigen Jahr kaum einige Hundert ihr eige- gen hatten; sie beziehen ein reiches Einkommen aus ihren Weizen-Farmen.“

Das nördliche Michigan wird von Dr. Brennemann dahier der jene Gegend neulich bereiste, sehr gelobt. Er fand das Klima gesund und die Ertragsfähigkeit sehr hoch. Die Bodenbeschaffenheit ist sehr gut. Die Urbarmachung des Waldbandes ist wol kein leichtes Stück Arbeit, doch meinte er, der Ertrag von dem prächtigen Holze entwürde reichlich für die Mühe. Das Urtheil dieses gewissenhaften Bruder bestätigt es, was Schreiber dieses schon von Andern gehört hat, es ist daher Solchen, die an eine Ueberhebung etwa aus den dichtbesiedelten Oststaaten nach dem Westen denken, emphatisch zu raten, sich erst über die erwähnte Gegend in Michigan zu erkundigen. Circular u. s. w. kann man erhalten von W. O. Hugert, Com. of Land Grant, G. R. & J. R. R. Co., Grand Rapids, Mich.

Personal-Nachrichten.

Nebraska. Johannes Spohn hat seine Farm von 200 Acker für 3020 Doll. verkauft. Martin Bartmann, Fairbury, begab sich am 29. August nebst Gattin auf die Besuchsreise nach Minnesota.

Minnesota. Gerhart Siebert, der seine Farm auf ein Jahr an J. A. Buhler verrentet hatte, kehrt wieder in sein Eigenthum zurück, während A. J. B. nach Binghams Lake überhebt, um dort seinem alten Berufe, dem Handel, nachzugehen. Wie wir verstehen, will Freund Buhler den Handel in Flachsfamen zu seinem Hauptgeschäft machen.

— Gerhart J. Ditz (Marienth.) hat durchschnittlich per Acker 14 Bushel Flach und 60 Bushel Hafer geerntet.

— Naaf Wägen ist wieder zur Normal-Schule in Mantato abgereist, um das Studium der englischen Sprache fortzusetzen. John Kempel, der letzten Winter sein Studiengefährt war, will sich nach Mount Pleasant, Iowa, ins deutsche College begeben, während Heinrich Resper am 12. oder 13. d. Mts. nach Ro-

chester N. D. abzureisen gedenkt, um dort im theologischen Seminar ein Jahr zu verweilen. Ob J. J. Walzer und David Regier wieder wie voriges Jahr in Mount Pleasant, Iowa, Unterricht nehmen werden, ist uns nicht bekannt. Ein guter Freund schrieb uns: „Es macht sich hier unter den jungen Leuten ein Drang nach Bildung bemerkbar, der die älteren Leute in Erstaunen versetzt.“

Russland. Johann Löwe, fr. Fabrikier, liegt schon eine Zeitlang krank darnieder.

Literarisches.

Unser Familien-Kalender für 1883, herausgegeben von der Mennonite Publ. Co. Elkhart, Ind., hat seine Erscheinung gemacht und ist ein vortrefflicher Kalender. Er ist auf gutem Papier schön gedruckt, enthält einige schöne Illustrationen und einen sorgfältig gewählten Lesestoff, beides nützlich und belehrend. Die astronomischen Berechnungen sind gemacht von dem in dieser Hinsicht berühmten Lawrence J. Bach von Lebanon Co., Pa., und sind so eingerichtet, daß sie in den verschiedenen Gegenden, wo sie gebraucht werden, richtig sind. Der Kalender enthält außerdem Artikel unter folgenden Ueberschriften: Zum neuen Jahr (Gedicht), Das Kochen des Hornjunders, Willig hergestellte Cisternen, Ein Urtheil über die Bibel, Lebensreise (Gedicht), Die Predigt des Schleifsteins Eine liebevolle Erfahrung, Spricht der Prediger zu dir? Deutschlands erste Bibelgesellschaft, Der gute Sohn, Wie Gott einen frommen Knaben segnete, Ein Problem, Alle eure Sorge werfet auf Ihn, Raum bei den Engeln (Gedicht), Auf Adlers Flügeln tragen und aufbauen mit Flügeln wie Adler, Kein Wandmurm mehr, Lohn einer edlen That, Zerrüttung der Ehe, Mein Wunsch (Gedicht), Eine Wasserfahrt am Sonntag, Menno Simon und Joabaa a Laoto, Wer ist mein Nächster? Der Friede Gottes. Außerdem noch Gemeinnütziges u. s. w. Man veräume nicht, sich ein Exemplar des Kalenders zu verschaffen.

Einzel	portofrei	\$ 08
Zwei Ex.	„	15
Drei „	„	25
12 „	„	60
22 „	„	1.00

Für größere Partien bei Export geschickt hat der Empfänger die Uebersendungskosten zu tragen.

100 kosten hier	\$3.75
144	\$5.00

Allen Bestellungen per Post beliebe man gleich das Paar mitzulieben.

Der „Amerikanische Agriculturist“ ist ein landwirtschaftliches Journal, das von Jedem, dem es um Fortschritte auf der Farm, im Garten und dem Hausbalt zu thun ist, sollte gehalten werden. Es kostet \$1.50, doch durch uns bezogen nur \$1.15 per Jahr. Man schreibe um Probehefte, die frei geliefert werden.

Weltpost, oder wie der weitere vollständige Titel heißt: Blätter für deutsche Auswanderung, Kolonisation und Weltverkehr, — ist wiederholt unsern Lesern empfohlen worden und sind wir jetzt in der angenehmen Lage, jedem sich dafür Interessierenden ein Probeexemplar frei übersenden zu können, indem uns der Herausgeber Herr Richard Leffer, Leipzig, eine Anzahl Hefte abgemittelt. Diese Blätter sind zwar zunächst dafür berechnet, dem Auswanderungslustigen die verschiedenen fernen Gegenden wahrheitsgetreu zu schildern, um ihm die richtige Wahl seines Zieles zu ermöglichen, doch Jeder, der der merkwürdigen Völkerwanderung der Gegenwart, der Besiedlung neuer Gebiete, den Eigenthümlichkeiten fremder Länder u. s. w. nicht gleichgültig gegenüber steht, der wird die Weltpost mit Interesse lesen und wol auch Nutzen und Belehrung daraus ziehen. Die Weltpost erscheint seit 1. Juli zweimal monatlich und kostet 1 1/2 Doll. per Jahr. Bestellungen nehmen wir bereitwillig entgegen. Der Erfolg, der „Weltpost“ hat übrigens den Herausgebern zu einem noch größeren Unternehmen Muth gemacht, nämlich im Verein mit dem weitgereisten Forscher und geschätzten geographischen Schriftsteller Richard Oberländer eine „Taschenbibliothek für deutsche Auswanderer“ unter dem Namen „Uebers Meer“ herauszugeben. Den ausführlichen Prospekt bringen wir in einer andern Spalte. Wir wünschen dem Unternehmen den besten Erfolg und hoffen, später noch darauf zurückzukommen.

Allerlei aus Nah und Fern.

Dr. Staaten. — A. Boyson, der baltische Vice-Consul in Milwaukee, Wis., hat von der Chicago, Milwaukee u. St. Paul Eisenbahn-Gesellschaft fünfzigtausend Acres Land in den Counties Lincoln, Jackson, Meritt, Fair-

bault und Freeport in Minnesota zu \$1.25 per Acre gekauft, auf welchen fünfzig baltische Familien, die auf dem Wege nach den Ver. Staaten sind, angeliebt werden sollen. — Große Noth herrscht unter den russischen Juden in Minnesota. Nach einer statistischen Zusammenstellung kommt schon auf je 17 Israeliten in den Ver. Staaten ein russischer Flüchtling. — Toppelka, Kansas. Die Spirituosenhändler und Wirthe in Toppelka, Kas., sind so entrüstet über den Verfolgungsgeist des Staatsanwalts, Prof. M. V. Welch, daß sie seinen Wagen vernichtet, sein Haus beschlagnahmt und gedroht haben, ihm das Leben zu nehmen. — Bis zum 19. August waren in Chicago schon 2000 Carladungen neuen Weizens ausgeladen worden. „Noch nie“ so schreibt man von dort, „hat man hier so ausgezeichneten Weizen gesehen. Das Bushel wiegt über 60 Pfund.“ — Von Philadelphia sind letzte Woche wieder 111 russische Juden nach Europa zurückgeschickt worden.

Egypten. — Der „Morning Post“ wird von Somalia unterm 8. September telegraphirt: Es ist eine allgemeine Vorwärtsbewegung nach der Front angedrungen worden. Unter Streikkräfte an der Cassini-Schleuse werden am Samstag 15,000 Mann zählen und 50 Geschütze haben. Man erwartet mit Bestimmtheit, daß am Montag oder spätestens am Dienstag ein Angriff auf den Feind erfolgen wird. Aus dem Innern des Landes trifft die Nachricht ein, daß Arabi Pascha das Eigenthum von Europäern confiscirt und an Eingeborene verkauft. Wie aus angeblich höchst zuverlässiger Quelle verlautet, besteht die Truppenmacht Arabi Pascha's aus 44,600 Mann Infanterie, 18,000 Mann Cavallerie und 30,500 Beduinen und führt 143 Kanonen und achtzehn Raketen-Geschütze. — Eine Reuter-Depesche aus Constantinopel vom 2. September berichtet: Die Pforte ist benachrichtigt worden, daß 30,000 Reiter aus dem Innern von Tripolis auf dem Wege nach Egypten sind, und hat den türkischen Behörden befohlen, denselben den Uebertritt in egyptisches Gebiet zu verwehren. — Aus Alexandria wird gemeldet, daß die Stimmung unter den dortigen Europäern eine sehr besorgte ist. Es wurde eine Verschwörung entdeckt, in welcher ein Grieche, Namens Antonio Poulos, verwickelt. Derselbe hatte die Ermordung des Aethiopen und der Christen und einen Angriff auf die Forts zum Zweck. Die Rebellen fahren fort, ihre Positionen in der Richtung nach Abutir, ganz in der Nähe der britischen Vorpösten, zu besetzen. Der Aethiopen hat den Engländern die Erlaubnis ertheilt, zu Mer Dämme zu durchstoßen, um den Mariut-See zu füllen und auf diese Weise einen Angriff von jener Seite zu verhindern. Der Nil ist hoch angeschwollen, und soll ein Theil der feindlichen Position zu rasel-Dowar überfluthet sein. — Die britisch-türkische Militär-Convention ist am 6. Sept., in Constantinopel jedoch noch nicht formell unterzeichnet worden. Es sollen 3000 bis 4000 Mann türkischer Truppen, unter Leitung Derwisch Pascha's, zu Port Said gelandet werden. Am Tage zuvor wurde eine Proclamation des Sultans an die Egypter veröffentlicht. Sie erklärt Arabi Pascha für einen Rebellen, weil er die Befehle des Aethiopen und Derwisch Pascha's nicht befolgt und dadurch die Intervention Englands herbeiführt. Zum Schluss werden die Egypter ermahnt, dem Aethiopen Gehorsam zu leisten.

— Es wird berichtet, daß in Corea (einer ost-asiatischen Halbinsel), der König und die Königin ermordet wurden und daß sich das Land in einem Zustande völliger Anarchie befindet. Die Unruhen wurden durch die Abneigung, welche das Volk gegen die, kürzlich zwischen jenem Lande und den Ver. Staaten und England eingegangenen Verträge hat, verursacht. Es ist zu befürchten, daß schwere internationale Verwicklungen die Folge sein werden. — Der Gesandte der Ver. Staaten, Young, theilt seiner Regierung mit, er habe erfahren, daß 15,000 Mann chinesischer Truppen die coreanische Grenze bereits überschritten haben und eine ebenso starke Truppenmacht auf dem Wege nach der Grenze begriffen sei. Ferner seien zehn chinesische Kriegsschiffe nach der südöstlichen Küste von Corea beordert worden.

— Auf den Philippinen hat die Cholera furchtbar gewüthet, ist jedoch in der Abnahme. In Manila erlagen bis zum 3. September durchschnittlich täglich 300 Personen der Epidemie, während von 4. bis 6. September weniger, aber immer noch 708 Eingeborene und 9 Europäer, darunter der amerikanische Consul Youngs, daran starben. Zu Iloilo sind in den letzten zwei Wochen 4550 Menschen an derselben Krankheit gestorben.

— Die Feindseligkeiten an der griechisch-türkischen Grenze sind eingestellt worden und soll der Grenzstreit auf gütlichem Wege beigelegt werden. Said Pascha, der türkische Minister der auswärtigen Angelegenheiten, hatte am 4. September eine Unterredung mit Condurotis, dem griechischen Gesandten. Die Pforte ist geneigt, das von Griechenland beanspruchte Gebiet, mit Ausnahme der an den Jonos-See angrenzenden Strasse, abzutreten. Man glaubt, daß die Angelegenheit abermals einer europäischen Konferenz vorgelegt werden muß, bevor eine endgültige Lösung erzielt wird. Deherreich hat bei Griechenland über dessen Vorgehen an der thessalischen Grenze remonstrirt und erklärt, Europa könne nicht gestatten, daß Griechenland den Frieden störe. — Troppem schickt Griechenland noch Truppen nach der Grenze ab. — Die Gesamtverluste bei den kassagabadien Gefechten beziffern sich auf etwa 400 Tote und Vermundete.

Dr. August König's Hamburger



Tropfen

— Gegen —

Unregelmäßigkeiten

— der —

Leber. Leber. Leber. Leber.

Hast Du Kopfschmerzen?

Freiest Du an Unverdaulichkeit?

Hast du nurreines Blut?

— Gebrauche —

Dr. August König's

Hamburger Tropfen.

Ein bewährtes Heilmittel.

— Gegen —

Kopfschmerzen

von sicherer Wirkung.

— Gegen —

Unverdaulichkeit

unübertroffen.

— Gegen —

Magenleiden

von Tausenden empfohlen.

— Gegen —

Blutkrankheiten

von Aerzten verordnet.

Die Flasche Hamburger Tropfen kostet 50 Cts. oder fünf Flaschen zwei Dollars, sind in allen deutschen Apotheken zu haben, oder werden bei Bestellungen im Betrage von \$5.00, nach Empfang des Geldes, frei nach allen Theilen der Vereinigten Staaten versandt. Man adressire:

A. Wogeler & Co.,

Baltimore, Md.

Berechelt.
Minnesota. Siebert — Nickel.
Wittmer Gerh. H. mit Gertrude, Tochter
des David R. fr.
Neufeld — Buhler. — Wittmer
Gerh. H. jr. mit Helena, Tochter des Ab-
rah. B. fr.
Kansas. Kröcker — Kröcker. — R.
mit Susanna K., beide fr. Rosenort, Rhl.
Kempel — Markentin. — Witt-
mer John R. mit Margaretha B., Neu-
Alexanderwohl.
Central-Asien. (Aulicats). Wiebe-
Janzen. Peter B. jr. mit Anna, Toch-
ter des Heinrich J.

Gestorben.
Russland. Heinrich Neufeld, jr.,
die Ehefrau des Jakob Kröcker, fr. und
Jakob, Sohn des Jakob Kröcker, alle in
Wernersdorf. In Schänsee: Ma-
ria, Tochter des Jaak Regehr, Ger-
hart, Sohn des Jaak Reimer. Auf
eigenem Lande unweit Silberfeld: Peter
Wall. In Silberfeld: Ein Sohnlein
des Dietrich Wiebe.
Kansas. Franz Funk, im Alter
von 73 Jahren nach 9 tägiger schweren
Krankheit.

Erfundigung—Auskunft.
Peter Buller, Fairbury, Jeffers-
on Co., Neb., möchte gerne die Adresse
seines in Dakota weilenden Bruders Ja-
cob Buller erfahren.

Uebers Meer.
Aus der Leipziger „Weltpost“.

Es ist eine eigenthümliche Thatsache, daß
Niemand weniger geneigt ist, Belehrung
anzunehmen, als die gerade, die sie am
allernothwendigsten brauchen könnten,
— die Auswanderer. Haben sich diese ein-
mal erst mit dem Plane zur Auswan-
derung näher vertraut gemacht, wozu man-
nigfache Ursachen und Umstände mitge-
wirkt, so glauben sie auf einmal Alles,
was das fremde Land betrifft, schon so ge-
nau zu wissen, daß ihre Vorstellungen sich
gar nicht mehr bei ihnen beseitigen lassen
und nur der noch bei ihnen Glauben
findet, der ihnen die Zukunft mit noch
roßigeren Farben schildert, als sie sich
diese ausgemalen.

Und doch sind die Meisten, welche ihr
Vaterland verlassen, eines wohlgemeinten,
gewissenhaften Rathes überaus bedürftig,
denn nicht immer haben uneigennützig
Absichten diejenigen bewogen, welche auf
Auswanderungslustige beeinflussend ge-
wirkt haben, nicht allezeit entspricht die
rauhe Wirklichkeit den geträumten Vor-
stellungen. Die Auswanderung ist ein
so ernster Schritt, — sie zerstört in erster
Linie Alles, was die Vergangenheit auf-
gebaut, und setzt das fernere Lebensglück
oft ganzer Familien auf eine Karte, —
daß es eine dringende Pflicht ist für die,
welche über's Meer ziehen wollen, sich von
den Verhältnissen der sie erwartenden
neuen Welt nach Möglichkeit zu unter-
richten. Erst wagen, dann wagen!

Jenseits des Oceans gibt es kein Pa-
radies, wo ewiger Friede und Genuss
beruht, wo alle Menschen in gleichem
Grade glücklich und frei sind, wo Alles
Ordnung, Vernunft und Harmonie ist,
— wo man weder Verbrechen, noch Polizei,
noch Soldaten mehr bedarf, — kein
Schlaraffenland, in welchem alle Bedürf-
nisse ohne Mühe und Arbeit in größter
Fülle zu erlangen: in weit höherem Maße
noch als in unsern geordneten Verhält-
nissen erwartet den Fremdling dort sauer
Schweiß, schwere Arbeit und zahllose
bittere Enttäuschungen.

Wer der fremden Sprache mächtig, ge-
sund und kräftig ist, etwas Tüchtiges ge-
lernt hat und im Nothfalle der erforder-
lichen Energie und des persönlichen Mut-
thes nicht ermangelt, mag getrost seinen
eigenen Weg gehen, falls er in Vater-
lande seiner Meinung nach durchaus
nichts mehr findet, was ihn fesseln könnte.
Er wird sich schon durchschlagen und
schließlich wieder oben auf kommen, wenn
es ihm auch, was meist im Anfang nicht
ausbleiben wird, als Neuling auf frem-
der Erde zeitweise weniger nach Wunsch
geht. Dem dagegen die eine oder meh-

tere der genannten Eigenschaften fehlen,
der „bleibe lieber im Lande und nähre
sich redlich“ mit derselben Anstrengung,
die in der Fremde erforderlich ist, wird er
in der Heimath höchst wahrscheinlich eben-
so gut vorwärts kommen.

So offenherzig wie wir unsere auf ei-
gene Beobachtungen gegründete Ansicht
über die Auswanderung im allgemeinen
soeben ausgesprochen und auch bei jeder
sich darbietenden Gelegenheit auszusprechen
werden, ebenso rückhaltlos und unpar-
teisch werden wir uns bei den einzelnen
Schilberungen der Länder und Kolonien
verhalten, die als Auswanderungsziel in
Betracht kommen.

(Schluß folgt.)

Bilder und Bilderkarten.
Biblische Bilder, 3/4 bei 5/8 Zoll, colorirt und sehr
schön. Per Duzend. \$ 30
Hornbilder, 2 1/2 bei 4 Zoll. Per Duzend. 1.25
Religiose Stadtbilder, sehr fein, per Duzend. 1.25
No. 103. — Kleine Gebete für kleine Herzen.
Zehn schöne Gebete für Kinder, in Purpurroth ge-
druckt, auf colorirten Karten. Größe, 4 1/2 x 3 1/4
Zoll, 10 im Padet. 1.30
107. — Die Liebe und Leiden des Herrn.
Einfassung in Gold und vertheilten Farben,
Laudwerk, verziert mit schönen Chromo-Bildern.
Aluminirte Kreuze und Blumensträuße. Größe,
5 1/2 x 3 1/4 Zoll, 10 im Padet. 1.30
113. — Früchte des Baumes des Lebens.
Hier neue und prächtige Frucht-Chromos, mit
Laudwerk, verziert auf colorirten Karten, mit
goldener Einfassung. Größe, 7 1/2 x 3 1/4 Zoll, 10
im Padet. 1.30
117. — Blumen z. z. Karten. Fünf ori-
ginale Chromo-Gezeichnungen — Blüthe und Blü-
men — mit Chocolate-Linirung. Größe, 3 1/2 x
1 1/2 Zoll, 25 im Padet. 1.25
123. — Worte der Weisheit. Hier neue
und prächtige Chromo-Blumen-Gezeichnungen,
Wortreize, Morgenblüthe etc. — Sortirter Lin-
drung. Größe, 6 1/2 x 3 1/4 Zoll, 10 im Padet. 1.35
127. — Blumen für alle Jahreszeiten.
Laudwerk, Blumen und Chromo-Einfassung,
— Hier Jahreszeiten. Hier originale Gezeichnungen.
Größe, 4 1/2 x 3 1/4 Zoll. 1.25
133. — Rothe Rosen und Weiten. Schö-
ne Karten mit Bibelspruch. 2 1/2 Zoll, 20 im
Padet. 1.25
137. — Bibel Lehren. — Blumensträuße mit
prächtiger Verzierung und einem Bibelspruch.
5 1/2 x 3 1/4 Zoll, 10 im Padet. 1.35
143. — Blumensträuße mit Bibelspruch. 3 x
4 1/4 Zoll, 10 im Padet. 1.25
147. — Goldene Regeln. Fünf hier liche
Chromo-Gezeichnungen — Schmetterlinge und Blü-
men — Sortirter Linirung. Größe 4 1/2 x 3 1/4 Zoll
10 im Padet. 1.25
153. — Blumen z. z. Karten. — Mit
prächtigen Chromo-Gezeichnungen. — Blumen,
Schmetterlinge etc. Größe, 3 1/2 x 1 1/2 Zoll. 36
im Padet. 1.35
157. a. Vögel. — Kleine Karten mit kleinen
Zeichen. Größe, 1 1/2 x 1 1/4 Zoll. 104 im Padet. 1.25
167. — Floral z. z. Karten. — Mit helle
Chromo-Gezeichnungen. — Schöne Blumensträuße
mit kleinen Vögeln und Text. Größe, 1 1/2 x 1 1/4
Zoll, 104 im Padet. 1.25
173. — Gebete der Bibel. — Laudwerk-Ein-
fassung mit goldenem Hintergrund, sortirte Kar-
ten. Größe, 4 1/2 x 3 1/4 Zoll, 25 im Padet. 1.40
**183. — Feder und Blumen z. z. Kar-
ten.** — Hier schön bearbeitete Chromo-Gezeichnungen
— Feder und Blumen — auf sortirtem Hintergrund.
Größe, 3 1/2 x 1 1/4 Zoll, 25 im Padet. 1.25
187. — Stimmen des Meeres. — Fünf
schöne originale Chromo-Gezeichnungen — Mus-
cheln, etc. — verziert auf Karten mit gezierter
Einfassung. — Laudwerk und Blüthe, — in schwer
Gold und sortirten Farben. 10 im Padet. 1.40
Größe, 6 1/2 x 3 1/4 Zoll. 1.40
197. — Das Gebet des Herzens. — Große
Karte. Mit prächtiger Blumen-Einfassung,
verziert auf colorirten Karten, mit goldener Ein-
fassung. Größe, 14 1/2 x 6 1/2 Zoll, 10 im Padet. 1.50
**197. — Frucht und Blumen der z. z. Kar-
ten.** — 25 schöne sortirte Chromo-Gezeichnun-
gen. — Früchte, Blumen, etc. — Sortirter Lin-
drung. Große ausgewählte Texte. Größe, 4 1/2
x 3 1/4 Zoll, 25 im Padet. 1.25
197. — Himmlische Vorkathen. — Japa-
nische Zeichnungen, auf colorirten Karten, ver-
ziert mit großen Chromo-Bildern. — Blumen,
Regeln, Blumen, etc. — mit Linirung. Größe,
6 1/2 x 4 1/2 Zoll, 10 im Padet. 1.25
197. — Himmlische Vorkathen. — Große
Karte vieredig. Hier neue und schön ge-
zeichnete, Chocolate-Linirung. — Vögel, Laud-
werk, Blüthe, etc. — verziert auf colorirten
Karten, Laudwerk-Einfassung in Gold. Größe
8 1/2 x 4 1/2 Zoll, 10 im Padet. 1.50

Briefpapier mit Segenssprüchen.

Jeder Bogen enthält auf der ersten Seite oben einen pas-
senden Segensspruch aus der heiligen Schrift in Golddruck.
Der Bogen. \$ 20

Dietrich Philipps Handbühllein,
von der christlichen Lehre und Religion. Zum Dienst
für alle Liebhaber der Wahrheit aus der heiligen Schrift
zusammengestellt. 450 Seiten, Lederband und zwei
Schließen. Per Post. \$ 1.75.

Schöne Karten

mit dem gedruckten Namen des Bestellers
für den geringen Preis von 20 Cent per Duzend. Jeder
Schüler oder Interessent sollte diese Gelegenheits-
drücke, denn die kleinen Blätter machen den Kindern große
Freude.
Anmerkung. 1. Von dieser Art Karten kann man nicht
weniger als ein volles Padet (100) bestellen.
2. Auf alle 100 Karten muß ein und derselbe
Name gedruckt werden.
Man adressirt die bestellenden Bestellungen an
"RUNDSCHAU," Elkhart, Ind.

Biblische Geschichten

des
Alten und Neuen Testaments,
durch Bibelsprüche
und zahlreiche Erklärungen er-
läutert.
Erste Auflage.

Herausgegeben von der Mennonitischen Verlagsabtheilung.
Elkhart, Ind., 1881.

Der Preis dieses Buches beträgt
40 Cents portofrei.
In größeren Partien bezogen, behufs
Einführung in die Schulen, wird angemessener Rabatt
erlaubt. Bestellungen adressirt man:
Menn. Publ. Co.,
Elkhart, Ind.

Obys Kirchengeschichte

und Glaubensbekenntnis der Mennoniten, nebst For-
molare zur Taufhandlung, Copulation, Ordination
oon Bischöfen (Aeltesten) Predigern, Diakonen u. s. w.
von Benjamin Obys. Das Buch ist in Leder ge-
bunden, hat 211 Seiten und kostet, per Post. \$.50
MENNONITE PUBLISHING CO., Elkhart, Ind.

Die Buchhandlung Alexander Stieda in Riga, Rhl.,

empfiehlt sich zur schnellen und pünkt-
lichen Lieferung aller im Mennoniti-
schen Verlagsbureau, Elkhart, Indiana,
Nordamerika, erscheinenden Bücher und
Zeitschriften. Dieselbe enthält außer-
dem ein großes Lager von Werken reli-
giösen Inhalts und ist dadurch in den
Stand gesetzt, etwaige Bestellungen
stets umgehend auszuführen.
Nichtvorräthiges wird sofort ver-
schrieben und in kürzester Zeit geliefert.

Norddeutscher Lloyd.

Regelmäßige direkte Postdampfschiffahrt zwischen
New York und Bremen,
via Southampton
durch die beliebten, elegant eingerichteten Post-Dampfschiffe
Elbe, Werra, Fulda,
Nedar, Donau, Habsburg,
Rhein, Gen. Werder, Hohenzollern,
Main, Weser, Hohenhausen,
Salier, Braunschweig, Nürnberg,
Oder.

Die Expeditionstage sind wie folgt festgelegt:
Von Bremen jeden Sonntag.
Von Southampton jeden Dienstag.
Von New York jeden Sonnabend,
an welchen Tagen die Dampfer die Kaiserlich Deutsche
und Ver. Staaten Post nehmen. Die Dampfer dieser
Linie halten zur Landung der Passagiere nach England
und Frankreich in Southampton an.
Wegen billiger Durchreise vom Innern Russlands via
Bremen und New York nach den Staaten Kansas, Ne-
braska, Iowa, Minnesota, Dakota, Wisconsin wen-
de man sich an die Agenten
W. STADELMANN, Plattsmouth, Neb.
URIAH BRUNER, West Point, "
L. SCHAUMANN, Wisner, "
OTTO MAGENAU, Fremont, "
JOHN TORBECK, TECUMSEH, "
A. C. ZIEMER, Lincoln, "
JOHN JANZEN, Mountain Lake, Minn.
JOHN F. FUNK, Elkhart, Ind.

Delrich & Co. General-Agenten,
4,82 2 Bowling Green, = New York.

Norddeutscher Lloyd.

Baltimore-Finie.
Regelmäßige Passagierbeförderung zwischen
Bremen und Baltimore
DIRECT.

Abfahrt von Bremen jeden Mittwoch.
Abfahrt von Baltimore jeden Donnerstag.
Die Thatsache, daß fast

Ein Million Passagiere

die Uebersahrt zwischen Europa und Amerika mit N. D.
Lloyd-Dampfern gemacht, spricht wol am Besten für die
Beliebtheit dieser Linie beim reisenden Publikum.
Allen Einwanderern nach westlichen Staaten ist die Reise
über Baltimore ganz besonders zu empfehlen; sie reisen
sehr billig, sind in Baltimore vor jeder Ueberschiffung
versichert und können bei Ankunft in Baltimore unmittelbar
vom Dampfschiff in die bereitstehenden Eisenbahnwagen steigen.

Wer also das alte Vaterland besuchen, oder Verwandte
und Freunde herüber kommen lassen will, sollte sich an die
unterzeichneten Agenten wenden, die zu jeder weiteren Aus-
kunft gern bereit sind. Briefliche Anfragen werden prompt
beantwortet.

A. Schumacher & Co., Gen.-Agenten.
No. 5 Süd Gay Str., Baltimore, Md.
oder an J. F. Funk, Agent in
Elkhart, Ind.

Wird darauf, daß Euer Passagierheine für die
Dampfer des Norddeutschen Lloyd, ausgestellt wer-
den.
13.81—10.82



**Hamburg-Amerikanische
Pacifahrt-Aktiengesellschaft.**

Directe wöchentliche Post-Dampfschiffahrt zwischen

NEW YORK

Plymouth, Cherbourg, Sade,
London, Paris und

HAMBURG.

Die Dampfer dieser Linie befördern die
Vereinigten Staaten Post
und werden während dieses Jahres regelmäßig
Donnerstag
von New-York nach Hamburg abfahren.

Von New-York:

1. Cajüte, \$100. 2. Cajüte, \$60. Zwischenbil., 20.

Von Hamburg, Southampton oder Sade

1. Cajüte, \$120. 2. Cajüte, \$72. Zwischenbil., 20.

Billete für Hin- und Rückreise

Cajüte, \$185. 2. Cajüte, \$110. Zwischenbil., 20.

1 Von New-York nach Paris ... Zwischenbil., \$31.20

und zurück ... \$58.00

Kinder zwischen 1 und 12 Jahren die Hälfte. Kleiner
unter 1 Jahr, frei. (Wille incl. Verköstigung.)

Die neuen, auf das Selbstgebaute und eleganteste ge-
richteten großen, eiserne Postdampfschiffe der Hamburg-
Amerikanischen Pacifahrt-Aktiengesellschaft bilden die
einzige direkte deutsche Linie zwischen Ham-
burg und New-York, und der Kauf von Billeten ist ganz
darauf zu achten, daß sie über diese Linie lauten.
Die von dieser Linie herausgegebenen, Europa
Tourist-Cajüte wird Applikanten gratis zugesandt.
Wegen Passage wende man sich an

C. B. Richard & Co.,
General-Passage-Agenten,
No. 61 Broadway, New-York.

oder an:
MENNONITE PUBLISHING CO.,
ELKHART, IND.

M. T. Johnson, } Agenten
John J. Teten, } für
Nick Carsten, } Nebraska City.
W. H. Baker & Co., Plattsmouth, Neb.
J. Vostrovski, West Point,
G. A. Heller, Wisner,
Meyer & Shumaker, Fremont, "
Frank E. Moore, Omaha, "
Henry Pundt, Omaha, "
S. F. Burgstrom, Omaha, "
State Central Bank of Nebraska,
Finers & Shelby, Grand Island, Neb.
Aug. Th. Gruetler & Co., Lincoln, "

Gesangbuch,

welches eine

Sammlung geistlicher Lieder enthält.

Dieses Buch ist unter den auf Rußland einge-
führten Mennoniten im Gebrauche. Die erste ameri-
kanische Ausgabe ist gedruckt und herausgegeben von der
Mennonitischen Verlagsabtheilung, Elkhart, Ind. Ein
Exemplar des Buches, gewöhnlicher Lederband, mit
Futteral und Namen kostet, portofrei, \$ 1.75
Extra Einband, mit Namen und starkem Futteral,
portofrei, 1.85
Für Ordinationen u. s. w. werden 5 Cent per
Bogen extra berechnet.
MENNONITE PUBL. CO., Elkhart, Ind.

Die vollständigen Werke

Mennon Simon's,

übersetzt aus der Originalsprache, dem Holländischen;
enthalten seinen Auszug aus der römischen Kirche;
Fundament und klare Anweisung von der seligmachen-
den Lehre unseres Herrn Jesu Christi; Eine klare Be-
antwortung der Schriften des Gellius über die
denkliche Bitter der armen, verachteten Christen; die
Einführung; Excommunication; Antwort auf die
Laceda; die Verhinderung Christi; Bezeugen des
dreieinigen Gottes; Christliche Taufe; Die Taufe
warum u. s. w.; Ein Bekenntnis; Antwort auf John
und Remmelles; Eine Erörterung; die Verhinderung;
Eine Entgegnung auf Martin Micron; John
der wahre schriftliche David; Briefe und andere münd-
liche, 1040 Seiten, gut gebunden, per Express, mit
Kosten des Empfängers \$4.50.

Die in ihrer ganzen Reinheit von mir zubereiteten

Exanthematischen Heilmittel

(auch Baunscheitismus genannt)
nur einzig allein echt und heilbringend zu haben
von
John Linden.

Special Arzt der exanthematischen Heilmittel.
Letter Drawer 271. Cleveland, O.
Officer und Wohnung, 411 Prospect Street.

Für ein Instrument, den Lebenswacker, mit
vergoldeten Nadeln, ein
Oleum und ein Exschat, 144. Aufguss, mit
Anhang des Auge und das Ohr, deren Anwendung
Sollung durch die exanthematische Heilmittel, 25.00
portofrei.

Preis für ein einzelnes Flacon Oleum, 2.00
portofrei.

Exanthematische Heilmittel, 25.00
portofrei.

Man bitte sich vor Fälschungen und Nachahmungen
zu hüten.
5-14,82. Problem.



Post
Dienst

Reichspost
Gesellschaft

Post
Dienst

Post
Dienst

Post
Dienst

Post
Dienst

Post
Dienst

Post
Dienst

Post
Dienst

Post
Dienst

Post
Dienst

Post
Dienst

Post
Dienst

Post
Dienst

Post
Dienst

Post
Dienst

Post
Dienst

Post
Dienst

Post
Dienst

Post
Dienst

Post
Dienst